

Cher abonné,

Voici le numéro d'avril de *Contact entreprise*, qui fait un survol des faits nouveaux en matière de tendances et de points de vue, de recherche, de normes et de réglementation, de technologies de l'information, de ressources humaines, de questions juridiques, de publications et d'autres questions d'intérêt pour les CA en entreprise.

Vos commentaires et suggestions pour les prochains numéros sont les bienvenus. Veuillez nous les faire parvenir à [industry@cica.ca](mailto:industry@cica.ca). Pour consulter la politique de l'ICCA en matière de protection des renseignements personnels, visitez le site : [www.icca.ca](http://www.icca.ca).

*Contact entreprise* est commandité par :



## Dans le présent numéro

### Tendances et points de vue

- [Élaborer un plan de poursuite des activités](#)
- [Transformer la gouvernance](#)
- [Gérer une entreprise familiale](#)

### Normes et réglementation

- [Centre pour une meilleure information d'entreprise](#)
- [Mise à jour en comptabilité](#)
- [Comparaison des IFRS et des NVGR canadiennes](#)
- [Rapports sur le contrôle interne à l'égard de l'information financière](#)

### Technologies de l'information

- [Délocalisation du travail intellectuel](#)
- [Des cyberattaques plus ciblées](#)
- [Le XBRL des É.-U. devancé par celui de l'UE](#)

### Ressources humaines

- [Grand-mère et grand-père retournent au travail](#)
- [Veiller à ce que les employés se sentent appréciés](#)

### Questions juridiques

- [Incidence des projets de modification de la LFI et de la LIR sur la planification relative aux REER](#)

### Scène américaine

- [Réduire les coûts sans compromettre la conformité](#)

### Ressources professionnelles

- [Building the Best](#)
- [Leading Leaders](#)
- [Managing Your E-mail](#)
- [Direction des organismes de bienfaisance](#)
- [Guide de sécurité en ligne et de protection des renseignements personnels](#)
- [Service Canada](#)
- [Nouvel avantage pour les membres de l'ICCA](#)

### Formation continue

- [National IT Conference and Showcase for Accountants](#)
- [Cours fondamental sur la TVP](#)

## TENDANCES ET POINTS DE VUE

### Élaborer un plan de poursuite des activités

L'élaboration d'un plan de poursuite des activités n'incombe pas seulement aux fournisseurs de TI et aux services de TI d'une organisation, mais aussi à toutes les divisions qui utilisent ces services ainsi qu'à la haute direction responsable de la vie et de la santé de l'organisation. Un sondage mené par KPMG auprès de 254 cadres supérieurs indique que la conscience du caractère impératif d'un plan de poursuite des activités est bien ancrée dans les sociétés canadiennes. Retrouvez les points saillants de ce sondage sur :

[www.kpmg.ca/en/services/advisory/err/documents/BusinessContinuity.pdf](http://www.kpmg.ca/en/services/advisory/err/documents/BusinessContinuity.pdf)

---

### Transformer la gouvernance

Le balancier est-il allé trop loin du côté de la gouvernance? Selon Allan C. Hutchinson, «le problème n'est pas tant que le balancier soit allé trop loin : c'est plutôt que tout le mécanisme d'horlogerie est à changer». Consultez l'article intitulé «The Companies We Want» dans *Management Ethics*, une publication trimestrielle de l'EthicsCentre CA.

[www.cica.ca/html/roi/E\\_04\\_2006\\_001.pdf](http://www.cica.ca/html/roi/E_04_2006_001.pdf)

#### Reddition de comptes, responsabilité et transparence

À l'heure où les exigences redoublent en matière de responsabilité sociale, on ne juge plus seulement les sociétés sur la base de leur performance financière, mais aussi sur celle de leur civisme. Et au coeur des responsabilités civiques de l'entreprise se trouve l'éthique organisationnelle.

EthicsCentre CA est un organisme de bienfaisance administré par des bénévoles et soutenu par des organisations et des personnes qui partagent un même engagement en faveur des valeurs éthiques. Son site Web vous offre un calendrier d'événements, des articles, des discours et d'autres ressources de gestion d'actualité à l'adresse :

[www.ethicscentre.ca](http://www.ethicscentre.ca)

---

### Gérer une entreprise familiale

Quand des parents proches travaillent ensemble, les émotions viennent souvent gêner le processus décisionnel de l'entreprise. Des difficultés peuvent surgir, par exemple en ce qui a trait à la direction de l'exploitation quotidienne, ou encore si le taux de rotation est élevé parmi le personnel n'appartenant pas à la famille ou si certains membres de la famille s'opposent au réinvestissement des profits dans l'entreprise. Le Centre de services aux entreprises Canada-Ontario offre des conseils et des techniques pour gérer une entreprise familiale avec efficacité et profit :

[www.rcsec.org/servlet/ContentServer?cid=1081945276597&pagename=CBSC\\_FE/display&lang=fr&c=GuideFactSheet](http://www.rcsec.org/servlet/ContentServer?cid=1081945276597&pagename=CBSC_FE/display&lang=fr&c=GuideFactSheet)

---

[Retour au début](#)

---



### Centre pour une meilleure information d'entreprise

Le Centre for Enhanced Corporate Reporting (CECR) est un nouveau centre de recherche, fondé en 2005 à l'initiative conjointe de l'école de commerce de l'Université de l'Alberta et de l'Institut Canadien des Comptables Agréés. Son champ d'étude est large, puisqu'on entend par «meilleure information» toute information, qualitative ou quantitative, financière ou non financière, allant au-delà des exigences auxquelles sont actuellement soumis les états financiers officiels, et par «entreprise» non seulement les entreprises proprement dites mais aussi les autres entités responsables devant le public.

Pour avoir accès aux rapports de recherche du CECR et à des liens vers d'autres sources et informations, allez sur :

[www.bus.ualberta.ca/cecr/](http://www.bus.ualberta.ca/cecr/)

#### Réglementation et meilleure information d'entreprise

Le CECR lance un appel à communications en vue d'un colloque qui se tiendra au printemps 2007. Le colloque, intitulé *Enhanced Corporate Reporting in the Presence of Regulation*, portera sur les interactions entre la réglementation et la valeur d'une meilleure information.

Pour obtenir de plus amples informations, veuillez consulter :

[www.cica.ca/multimedia/Download\\_Library/Research\\_Guidance/Academic\\_Research/CECR\\_call\\_for\\_research\\_March\\_2006.pdf](http://www.cica.ca/multimedia/Download_Library/Research_Guidance/Academic_Research/CECR_call_for_research_March_2006.pdf)

---

### Mise à jour en comptabilité

Vous trouverez dans le numéro de mars du *Bulletin du CNC* des articles sur les regroupements d'entreprises, sur le projet du CNC au sujet des sociétés fermées et sur la nouvelle approche de normalisation proposée pour les normes de vérification et de certification canadiennes.

[www.cnccanada.org/index.cfm/ci\\_id/4340/la\\_id/2.htm](http://www.cnccanada.org/index.cfm/ci_id/4340/la_id/2.htm)

---

### Comparaison des IFRS avec les NVGR canadiennes

Le Conseil des normes de vérification et de certification (CNVC) a approuvé un plan stratégique qui prévoit la convergence des normes canadiennes de vérification avec les normes internationales d'audit. Les permanents du CNVC ont préparé un document qui donne un bon aperçu des différences entre les normes de vérification canadiennes et les ISA, notamment eu égard à leurs exigences respectives.

[www.icca.ca/multimedia/Download\\_Library/Standards/ASB/French/f\\_ISAcomparisonDec05.pdf](http://www.icca.ca/multimedia/Download_Library/Standards/ASB/French/f_ISAcomparisonDec05.pdf)

---

### Rapports sur le contrôle interne à l'égard de l'information financière

Le CNVC a convenu de modifier le projet de chapitre intitulé «Vérification du contrôle interne à l'égard de l'information financière effectuée conjointement avec une vérification d'états financiers», afin de refléter les exigences des projets de Règlement 52-111 et d'Instruction générale relative au Règlement 52-111 des Autorités canadiennes en valeurs mobilières. Pour plus de détails, veuillez consulter :

[www.icca.ca/index.cfm/ci\\_id/17044/la\\_id/2.htm](http://www.icca.ca/index.cfm/ci_id/17044/la_id/2.htm)

---

---

## TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION



### Délocalisation du travail intellectuel

Selon l'étude A Fine Balance: The Buying and Selling of Canada, réalisée par PwC en collaboration avec un analyste indépendant, David Ticoll, le Canada est en retard sur ses concurrents en ce qui a trait à la délocalisation du travail intellectuel. Nous devons identifier les emplois qui nous permettraient de rivaliser avec la concurrence et de gagner, et soutenir ces emplois par des investissements dans les technologies de l'information et l'innovation dans les entreprises. Simultanément, nous devons être ouverts au déplacement d'autres emplois de travailleurs intellectuels vers des centres à plus faible coût.

[www.pwcglobal.com/extweb/pwcpublishations.nsf/docid/A5E4CF5BEE78A572852570CA00178F7C](http://www.pwcglobal.com/extweb/pwcpublishations.nsf/docid/A5E4CF5BEE78A572852570CA00178F7C)

#### Les répercussions de la délocalisation des services de TI

L'étude de 2005 s'appuie sur celle de 2004, intitulée A Fine Balance: The Impact of Offshore IT Services on Canada's IT Landscape, qui prédisait le déplacement vers l'étranger, d'ici 2010, de 75 000 emplois en TI et d'un nombre égal d'emplois dans d'autres secteurs. Vous trouverez un résumé de l'étude sur :

[www.pwcglobal.com/extweb/pwcpublishations.nsf/docid/35148AD1425A581B852570CA00178BF6](http://www.pwcglobal.com/extweb/pwcpublishations.nsf/docid/35148AD1425A581B852570CA00178BF6)

---

### Des cyberattaques plus ciblées

Le rapport 2005 d'IBM intitulé *Global Business Security Index Report* prévoit une évolution fondamentale de la cybercriminalité qui, d'attaques massives à l'échelle mondiale, se changera en attaques plus petites, plus furtives, ciblant des organisations spécifiques, et cela, afin de leur extorquer de l'argent. Évolution tout aussi alarmante : les pirates informatiques isolés cèdent la place à des groupes criminels maîtrisant des technologies perfectionnées. Vous trouverez l'article intitulé «Une vague de cyberattaques criminelles» sur :

[www.ibm.com/news/be/fr/2006/01/23.html](http://www.ibm.com/news/be/fr/2006/01/23.html)

#### Coûts de la cybercriminalité

Les coûts de la cybercriminalité comprennent le manque à gagner, la perte de clients actuels et futurs et la baisse de productivité des employés. Les entreprises américaines indiquent clairement qu'elles prennent très au sérieux la menace de cyberattaques, tant d'origine interne qu'externe. Et il s'agit là d'une bataille qu'elles ne peuvent pas mener complètement seules.

Vous trouverez l'article intitulé «U.S. Businesses: Cost of Cybercrime Overtakes Physical Crime» sur :

[www-03.ibm.com/press/us/en/pressrelease/19367.wss](http://www-03.ibm.com/press/us/en/pressrelease/19367.wss)

---

### Le XBRL des É.-U. devancé par celui de l'UE

Dans l'avenir, les sociétés qui veulent rendre leurs états financiers davantage accessibles aux investisseurs et aux analystes auront un motif de plus, outre la Loi Sarbanes-Oxley, d'offrir leur titre sur le marché européen et de présenter leurs résultats financiers selon les IFRS. Vous trouverez l'article intitulé «XBRL: Give Them the Tools and They Will Finish the Job» sur :

[http://us1.institutionriskanalytics.com/www/WWS\\_XBRL.asp](http://us1.institutionriskanalytics.com/www/WWS_XBRL.asp)

---

## RESSOURCES HUMAINES



### Grand-mère et grand-père retournent au travail

On observe une augmentation modérée mais constante du taux d'activité des Canadiens âgés depuis une dizaine d'années. Étant donné le vieillissement de la main-d'oeuvre, il faut s'attendre à ce que les besoins particuliers des gens de cette tranche d'âge entraînent une modification de la nature des emplois, de la rémunération et des avantages sociaux. Vous trouverez un article à ce sujet sur :

[www.conferenceboard.ca/economics/gg-inside.htm](http://www.conferenceboard.ca/economics/gg-inside.htm)

---

### Veiller à ce que les employés se sentent appréciés

Que peuvent faire les cadres? Selon une étude de Maritz Research, l'écart est considérable entre la reconnaissance dont les employés jouissent actuellement dans leur milieu de travail et celles dont ils voudraient réellement bénéficier. Les programmes de reconnaissance des employés peuvent non seulement réduire le taux de rotation du personnel mais aussi aider les sociétés qui les mettent en oeuvre à attirer un bassin de travailleurs plus talentueux et plus productifs.

Vous trouverez un article à ce sujet sur :

[www.maritzresearch.com/release.asp?rc=291&p=1&T=P](http://www.maritzresearch.com/release.asp?rc=291&p=1&T=P)

---

[Retour au début](#)

---

## QUESTIONS JURIDIQUES



### Incidence des projets de modification de la LFI et de la LIR sur la planification relative aux REER

Les modifications qu'il est proposé d'apporter à la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (LFI) et à la *Loi de l'impôt sur le revenu* (LIR) auront une incidence sur certains aspects de la planification relative aux REER. Le dernier bulletin *Estate Planning* de Fasken Martineau traite de la protection accordée aux REER contre les réclamations des créanciers, ainsi que des opportunités de report qui s'offrent lorsque les REER seront cédés à une personne à charge souffrant d'un handicap intellectuel ou physique. Voir *Planning for Registered Retirement Savings Plans* sur :

[www.fasken.com/EstatePlanningBulletin\\_Mar06](http://www.fasken.com/EstatePlanningBulletin_Mar06)

---

[Retour au début](#)

---

## SCÈNE AMÉRICAINE



### Réduire les coûts sans compromettre la conformité

La Loi Sarbanes-Oxley exerce une énorme pression sur les sociétés américaines. Comment les dirigeants peuvent-ils répondre à leurs impératifs de rationalisation de l'exploitation par des réductions de coûts énergiques, tout en respectant leurs obligations de conformité et sans exposer leur société à une défaillance importante de ses contrôles? Comment faire pour concilier des exigences apparemment inconciliables?

L'ouvrage *Lean and Balanced: How to Cut Costs Without Compromising Compliance*, publié par Deloitte, présente une démarche de rationalisation des contrôles reposant sur deux principes : une méthodologie en cascade, fondée sur le risque, et une conception des contrôles simplifiée et équilibrée.

[www.deloitte.com/dtt/cda/doc/content/us\\_Sarbanes\\_ControlRationalization%20e-version.pdf](http://www.deloitte.com/dtt/cda/doc/content/us_Sarbanes_ControlRationalization%20e-version.pdf)

[Retour au début](#)

## RESSOURCES PROFESSIONNELLES



### *Building the Best: Lessons from Inside Canada's Best Managed Companies*

Par Anthony Grnak, John Hughes et Douglas Hunter  
Éditeur : Penguin Group (Canada)

Anthony Grnak et John Hughes, associés chez Deloitte, et l'écrivain primé Douglas Hunter ont choisi dix entreprises exceptionnelles qui sont l'incarnation de la réussite parmi plus de 500 lauréates du concours des 50 sociétés les mieux gérées au Canada, un des concours les plus prestigieux de ce pays. Avec le point de vue de Deloitte et des commentaires provenant de la très cotée école de commerce de l'Université Queen's, *Building the Best* donne un aperçu concret de la voie de la réussite en affaires au moyen d'anecdotes, d'analyses sectorielles et d'entretiens francs et révélateurs avec des fondateurs, des propriétaires et de hauts dirigeants d'entreprises.

[Cliquez ici pour obtenir de plus amples informations.](#)

### *Leading Leaders*

How to Manage Smart, Talented, Rich, and Powerful People

Par Jeswald W. Salacuse  
Éditeur : Amacom

La contribution potentielle des personnes talentueuses et énergiques qui travaillent au sein ou autour de toute organisation est vitale, mais la probabilité qu'il se produise des frictions est également élevée si vous ne gérez pas soigneusement les relations. Comment tirer parti des richesses de ces êtres d'élite tout en évitant tout froissement d'ego? L'ouvrage *Leading Leaders* décompose ce problème en sept tâches quotidiennes de leadership qui permettent de définir les rôles des chefs de file fondés sur une communauté d'objectifs personnels dans les intérêts de l'organisation.

[Cliquez ici pour obtenir de plus amples informations.](#)

## *Managing Your E-mail: Thinking Outside the Box*

Par Christina Cavanagh

Éditeur : John Wiley & Sons, inc.

Le courriel est l'une des plus belles inventions qu'ait connue la communication d'affaires depuis le téléphone. Mais la surcharge des boîtes de réception, le pourriel et les autres périls répandus en ont fait un fléau pour de nombreuses personnes. S'appuyant sur les études approfondies réalisées par l'auteure sur le courriel et le mécontentement qu'il suscite, l'ouvrage *Managing Your E-mail* peut aider les utilisateurs et les organisations à déceler les pièges du courriel, à en éviter les dangers et à tirer pleinement parti de son potentiel.

[Cliquez ici pour obtenir de plus amples informations.](#)

---

Ressources virtuelles

### **Direction des organismes de bienfaisance**

La Direction des organismes de bienfaisance a amélioré son site Web qui présente désormais les quatre listes suivantes :

- Organismes de bienfaisance enregistrés canadiens
- Organismes de bienfaisance récemment enregistrés
- Organismes de bienfaisance dont l'enregistrement a récemment été révoqué
- Annulations récentes

Ces listes sont mises à jour quotidiennement. Il est maintenant plus facile d'effectuer des recherches par liste d'organismes de bienfaisance, par nom d'organisme, par numéro d'entreprise/d'enregistrement ou à l'aide d'autres champs, soit en saisissant des informations, soit grâce à des menus déroulants.

[www.cra-arc.gc.ca/tax/charities/online\\_listings/charity\\_listings-f.html](http://www.cra-arc.gc.ca/tax/charities/online_listings/charity_listings-f.html)

---

Ressources virtuelles

### ***Guide de sécurité en ligne et de protection des renseignements personnels***

Le *Guide de sécurité en ligne et de protection des renseignements personnels*, disponible sur le site Web d'Industrie Canada, fournit des informations utiles pour mener une évaluation du risque dans des domaines importants et d'actualité : la sécurité et la protection des renseignements personnels. On note avec plaisir que le Guide comprend des liens vers des ressources de l'ICCA sur la protection des renseignements personnels, comme le guide sur la Conformité concernant la protection des renseignements personnels dont il est question plus loin.

[http://privacyguide.cebi.ca/electronique\\_ecommerce/securite\\_security/default\\_e.asp](http://privacyguide.cebi.ca/electronique_ecommerce/securite_security/default_e.asp)

### **Conformité concernant la protection des renseignements personnels – *Guide à l'intention des organisations et des certificateurs***

Ce guide de 80 pages définit la notion de «droit à la vie privée», présente un résumé des exigences de la LPRPDE et énonce les éléments à prendre en compte lors de l'élaboration, de la mise en oeuvre et du suivi du programme de protection des renseignements personnels d'une organisation. Les membres en entreprise et les entreprises en général y trouveront des conseils sur l'élaboration, la mise en oeuvre et le suivi des politiques et procédures en matière de protection des renseignements personnels. Ils y trouveront de plus une liste de contrôle sur l'évaluation de l'état de préparation à cet égard. Pour télécharger gratuitement le guide, allez sur :

[www.icca.ca/index.cfm/ci\\_id/1009/la\\_id/2.htm](http://www.icca.ca/index.cfm/ci_id/1009/la_id/2.htm)

---

## Ressources virtuelles Service Canada

Service Canada intègre en un seul réseau 320 points de service de toutes les parties du pays afin d'offrir un premier contact efficace avec le gouvernement du Canada et pour répondre aux besoins des clients à partir d'un même point.

[www.servicecanada.gc.ca](http://www.servicecanada.gc.ca)

---

## Nouvel avantage pour les membres de l'ICCA

Profitez des avantages d'une nouvelle entente exclusive avec Starwood Hotels & Resorts Worldwide. En tant que membre de l'ICCA, vous pouvez gratuitement devenir membre du programme Starwood Preferred Guest® (SPG) au niveau «Corporate Preferred», et avoir droit aux meilleurs prix pour des séjours dans les hôtels Sheraton, Westin, W et les autres hôtels Starwood. Vous pouvez vous inscrire gratuitement en allant sur :

[www.icca.ca/starwood](http://www.icca.ca/starwood)

---

[Retour au début](#)

---

## FORMATION CONTINUE



## National IT Conference and Showcase for Accountants

Les 12 et 13 juin, Hôtel Toronto Hilton, Toronto

Ce tout nouveau colloque présente un assortiment productif de séances d'information, de présentations de cas par des utilisateurs, d'analyses indépendantes et de débats entre fabricants. La partie «salon» permettra aux décideurs en matière de TI des secteurs privé et public ainsi qu'aux CA en exercice (les décideurs de fait en matière de TI pour le compte de milliers de PME au Canada) de rencontrer les fournisseurs de solutions et de produits de TI les plus importants.

[www.icca.ca/index.cfm/ci\\_id/29356/la\\_id/2.htm](http://www.icca.ca/index.cfm/ci_id/29356/la_id/2.htm)  
(information disponible en anglais seulement)

---

## Cours fondamental sur la TVP

Du 8 au 10 mai, Sheraton Centre Hotel, Toronto

Cours de trois jours combinant des conférences et des ateliers en petits groupes avec animateur. Des experts en matière de taxes de vente offriront des conseils utiles et des informations d'actualité sur les mécanismes de la TVP dans les cinq provinces où elle s'applique (applications, interprétations et jurisprudence récentes, approches éprouvées de réduction des risques et coût de la TVP pour votre organisation et vos clients). Ce cours est idéal pour le conseiller débutant en matière de TVP qui exerce en cabinet ou pour les cadres en entreprise ou dans la fonction publique. Il constitue aussi une excellente occasion pour les professionnels expérimentés qui assurent la supervision des questions liées à la TVP pour des clients ou des organisations de rafraîchir leurs connaissances.

[www.cica.ca/index.cfm/ci\\_id/20331/la\\_id/1.htm](http://www.cica.ca/index.cfm/ci_id/20331/la_id/1.htm)

---

## Colloques et cours du programme de formation 2006

La liste des colloques et des cours du programme de formation 2006 est maintenant disponible en ligne. Pour la télécharger ou pour vous faire envoyer un exemplaire par la poste, cliquez sur le lien ci-dessous. À noter que ce document est offert en anglais seulement.

[www.icca.ca/index.cfm/ci\\_id/645/la\\_id/2.htm](http://www.icca.ca/index.cfm/ci_id/645/la_id/2.htm)

### Consultez les archives de *Contact entreprise*

Consultez maintenant les archives de *Contact entreprise* afin de prendre connaissance des numéros antérieurs.

[www.icca.ca/index.cfm/ci\\_id/25048/la\\_id/2.htm](http://www.icca.ca/index.cfm/ci_id/25048/la_id/2.htm)

[Retour au début](#)

Vos commentaires et suggestions sont les bienvenus. Nous vous invitons à les adresser à [industry@cica.ca](mailto:industry@cica.ca)

*Contact entreprise* est une lettre d'information bimestrielle publiée par l'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA) à l'intention des CA en entreprise. Les renseignements qui y sont présentés sont fournis à titre d'information seulement et ne sont pas nécessairement cautionnés par l'ICCA.

Si vous ne souhaitez plus recevoir cette lettre ou si vous l'avez reçue par erreur, [cliquez ici](#).



L'Institut Canadien  
des Comptables Agréés  
277, rue Wellington Ouest  
Toronto (Ontario) M5V 3H2 Canada  
Tél. : 416 977-3222  
Télé. : 416 204-3414

Responsable de l'édition — Cairine Wilson,  
vice-présidente, Services aux membres  
Rédactrice en chef — Kathleen Aldridge, B.A.,  
Dip. Ed.  
Conceptrice — Megan Kennedy  
Traduction — Services linguistiques de l'ICCA

© 2006 ICCA